ZEPHIR®

HIDROMASAJE PLANTAR
ZHB611

MANUAL DE INSTRUCCIONES

PRECAUCIONES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos , con el fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a la persona , es necesario seguir siempre las precauciones básicas , incluyendo las siguientes :

- Lea el manual de instrucciones antes de usar el producto.
- Este producto contiene elementos de calefacción. Las personas que son sensibles al calor deben prestar mucha atención.
- Cuando la unidad no está en uso o antes de cada ciclo de limpieza, se debe desconectar la alimentación y desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente . No tire del cable por cualquier razón. No transporte la unidad por el cable de alimentación.
- No utilice la unidad en caso de que el cable de alimentación está dañado o si la propia unidad tiene algunas anomalías en el funcionamiento .
- No utilice la unidad para finalidades para las cuales no fue diseñado.
- No tientas reparar o desmontar la unidad usted mismo.
- No utilice en el exterior.
- Después del uso, desenchufe inmediatamente de la toma de corriente.
- Si el controlador entra en contacto con el agua, o la unidad se sumerge directamente, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- No lo use en el baño o la ducha.
- No lo utilice en entornos en los que la unidad pueda entrar fácilmente en contacto con el agua.
- No derrame nada más que agua caliente dentro de la unidad.
- No intente utilizar la unidad y conectar o desconectar el cable de la toma con los pies mojados.
- No utilice accesorios no recomendados por el proveedor, específicamente accesorios no incluidos en el paquete.
- No deje el aparato desatendido cuando esté en funcionamiento.

ATENCIÓN:

- No sumerja la unidad en agua u otros líquidos.
- Si el líquido de la batería debe ser expulsado de la unidad, deje de usarlo.
- Compruebe siempre la temperatura del agua antes de poner los pies en el interior del hidromasaje.
- No se pare sobre la unidad. Sentarse y poner los pies dentro de la unidad.
- Desconecte siempre de la toma de corriente cuando la unidad no esté en uso, o cuando se llena, se vacía, limpiar o mover la unidad.
- El hidromasaje no se puede utilizar para calentar el agua fría. Por lo tanto, es necesario verter agua caliente ya en el interior de la unidad, si es necesario.
- Asegúrese de que sus manos estén secas antes de conectar el cable a la toma de corriente.

IMPORTANTE:

- Un electrodoméstico nunca debe ser dejado sin atención cuando está en uso. Desenchufe del tomacorriente cuando la unidad no está en uso.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de áreas que producen calor.
- No se quede dormido al usar el hidromasaje.
- No deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- No lo utilice en entornos en los que se impusieron al expedirlos aerosol o gas.
- No use debajo de una hoja o una almohada. El calor excesivo puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
- En caso de enfermedades o síntomas, consulte a su médico antes de usar el hidromasaje.
- Las personas con marcapasos deben consultar a su cardiólogo antes de usar el hidromasaje.
- Si usted tiene diabetes, enfermedad o embarazo, consulte a su médico antes de usar el hidromasaje.
- Si siente algún dolor o molestia de los músculos cuando se utiliza la unidad, consulte a su médico .
- No use el hidromasaje en la presencia de heridas abiertas, dermatitis, quemaduras de sol, o áreas del cuerpo donde hay una patología peligrosa.

- El masaje y el calor desprendido debe ser relajante y agradable. En caso contrario, consulte a su médico para entender sus motivaciones.
- No utilizar el aceite u otras sustancias que puedan impedir la funcion "bubble" (burbujas).

En caso de daños en el cable de alimentación, que sea un electricista o un centro de servicio cualificado para repararla y / o sustituirla. Esta unidad está diseñada para su uso como se describe en este manual.

COMO USAR

Antes de usar el hidromasaje, lea atentamente las instrucciones de este manual.

- Asegúrese de que el hidromasaje está desenchufado de la toma de corriente antes de llenar con agua.
- Llene con agua tibia.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.
- Sentarse y poner los pies en el hidromasaje.
- Ajuste el control para elegir el tipo de masaje en los pies. Los modos son:
    0. Off
    1. Hidromasaje
    2. Burbujas & Calefacción
    3. Hidromasaje, Burbujas & Calefacción
- Relájese y disfrute del masaje vibratorio, aprovechando la acción de los pequeños martillos largo de la superficie del hidromasaje. La superficie tiene un diseño específicamente diseñado para activar las células de la planta del pie y eliminar la fatiga. Además, puedes aprovechar el masaje de la caja. Seleccione el modo deseado.
- Para vaciar el hidromasaje, cambie el controlador a la posición 0 (apagado) y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Ahora levante la unidad y expulsar con cuidado el agua en el interior de la misma. El controlador no debe entrar en contacto con el agua.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza:
Desconecte del tomacorriente antes de embarcarse en un nuevo ciclo de limpieza. Limpie con un paño suave cuerpo del hidromasaje.
• No permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con el controlador.
• Después de la limpieza, limpie la superficie con un paño seco.
• No utilice abrasivos fuertes ni productos químicos.
• Desenrolle el cable de alimentación periódicamente en caso de que a menudo se enrolla.

Mantenimiento:
Desconecte de la toma de corriente y deje que la unidad se enfríe.
• Guarde en un lugar seguro, libre de humedad.
• Para evitar daños, no enrolle el cable alrededor del cuerpo del hidromasaje.
• No cuelgue la unidad del cable de alimentación.
• Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

ULTERORI PRECAUZONI DI SICUREZZA - AVVERTENZE

1. No ponga objetos pesados sobre los cables o fuentes de calor cercanas. Los cables pueden resultar dañados.
2. Este producto está destinado exclusivamente para uso doméstico.
3. No utilice aerosoles (sprays insecticidas por ejemplo, lacas para el cabello, etc.), puede causar daños en la vivienda.
4. En caso de cualquier situación anormal apáguelo de inmediato y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio.
5. No use este aparato conectado a programadores, temporizador externo, sistema de control remoto por separado, timer o cualquier otro dispositivo que puede cambiar automáticamente
6. No utilice tomas de corriente cables dañados.
7. Para desconectar el cable de la toma de corriente, sujete el enchufe firmemente y retirelo para evitar peligros de descargas o incendio.
8. No lo arregles interruptores de seguridad con cinta adhesiva, por riesgo de incendio.
9. Está absolutamente prohibido desmontar o reparar el aparato por el peligro de descarga eléctrica si es necesario ponerse en contacto con su distribuidor o centro de servicio.
10. No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, piscina.
11. No inserte objetos metálicos en las ranuras de la caja.
12. Antes de conectar a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión es correcta, como aparece en la placa de características del producto y que la instalación cumple con la normativa vigente.
13. No toque el cable de alimentación con las manos mojadas.
14. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su la seguridad.
15. Si el cable flexible externo está dañado, deberá ser reemplazado por un técnico cualificado con el fin de evitar accidentes ;
16. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato
17. El dispositivo cuenta con la superficie caliente. Personas insensibles al calor deben tener cuidado al utilizar el aparato.
18. Si el aparato tiene fugas de agua, apaguelo y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio. No lo utilice por ningún motivo.
19. El aparato debe ser suministrada a través de un dispositivo de corriente residual con una corriente residual de operación nominal no superior a 30 mA.

Italiano

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English

Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment

and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez achetez le produit.

Español

Tratamiento de los equipos eléctricos y electónnicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en paises europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importado de WESTIM S.p.A.
Via Roberto Bracco 42/E, 00137, Roma, Italia
Teléfono: +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Producido en Cina
Made in China